

การสร้างแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโน
ในบทประพันธ์ของJohann Sebastian Bach

วรัญญา ศิริวรบุตร




วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาดุริยศิลป์
วิทยาลัยดุริยศิลป์

มหาวิทยาลัยพายัพ

ธันวาคม 2554

ชื่อเรื่อง : การสร้างแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโน
ในบทประพันธ์ของJohann Sebastian Bach
ผู้จัดทำ : วรรณญา ศรีวรรณตร
หลักสูตร : ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาดุริยศิลป์
วิทยาลัยดุริยศิลป์ มหาวิทยาลัยพายัพ
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก : ดร. ชัยพฤกษ์ เมฆรา

วิทยานิพนธ์นี้ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา ตามหลักสูตร
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาดุริยศิลป์ วิทยาลัยดุริยศิลป์ มหาวิทยาลัยพายัพ


(ดร. ชัยพฤกษ์ เมฆรา)
คณบดีวิทยาลัยดุริยศิลป์

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

1. พ.พ.พ.พ. พ.พ.พ.พ. ประธานกรรมการ
(ดร.พรพรรณ บรรเท็งหาราช)
2. ชัยพฤกษ์ เมฆรา กรรมการ
(ดร. ชัยพฤกษ์ เมฆรา)
3. สมพันธ์ วงษ์ดี กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สมพันธ์ วงษ์ดี)

อนุมัติเมื่อวันที่ 9 ธันวาคม 2554

สงวนลิขสิทธิ์ © วรรณญา ศรีวรบุตร
มหาวิทยาลัยพายัพ 2554

PAYAP UNIVERSITY

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยความกรุณาจาก ดร.พรพรรณ บรรเทิงหรรษา ประธานคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ดร.ชัยพฤกษ์ เมฆมา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมพันธ์ วงษ์ดี คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณผู้เชี่ยวชาญทุกท่านที่ให้ความกรุณาแนะนำและอำนวยความสะดวกในการเก็บรวบรวมข้อมูลจนสามารถนำมาจัดทำวิทยานิพนธ์สำเร็จได้ด้วยดี

ขอกราบขอบพระคุณผู้บริหารมหาวิทยาลัยมหาดใหญ่ สำหรับทุนการศึกษาในระดับมหาบัณฑิตศึกษา อาจารย์ปฤษฎา ไชยลังการณ ผู้รับใบอนุญาตโรงเรียนปฤษฎาการดนตรี และคณาจารย์วิทยาลัยดุริยศิลป์ทุกท่านที่ได้ให้ความรู้ ให้คำแนะนำตลอดจนชี้แนวทางซึ่งเป็นรากฐานทางด้านวิชาการและทางด้านดนตรีตลอดระยะเวลาที่ผู้วิจัยได้ศึกษาอยู่

ขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์ดนูชา สมใจดี อาจารย์หทัยา แผ่นชัยภูมิ และพี่น้องในวิทยาลัยดุริยศิลป์ ทุกท่านที่ได้ให้ข้อแนะนำ คำปรึกษา และให้ความอนุเคราะห์ช่วยเหลือในด้านต่างๆ ตลอดจนให้กำลังใจที่ดีเสมอมา

ขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อ คุณแม่ และพี่น้องในครอบครัวทุกคนที่ให้การสนับสนุนในการศึกษาและเป็นกำลังใจที่ดีที่สุดของผู้วิจัย

ประโยชน์และคุณค่าของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอมอบเป็นลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยพายัพ เพื่อให้ผู้ที่สนใจสามารถนำไปศึกษาและพัฒนาต่อไป

วรัญญา ศีร์วรรณุตร

ชื่อเรื่อง:	การสร้างแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโน ในบทประพันธ์ของJohann Sebastian Bach
ผู้จัดทำ:	วรัญญา ศีวีวรรณ
หลักสูตร:	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาดุริยางคศิลป์
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก:	ดร. ชัยพฤกษ์ เมฆรา
วันที่อนุมัติผลงาน:	9 ธันวาคม 2554
สถาบันการศึกษา:	มหาวิทยาลัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย
จำนวนหน้า:	158
คำสำคัญ:	โยฮันน์ เซบาสเตียน บาค เปียโน แบบฝึกทักษะ ทริล

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโน ในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach ผู้วิจัยเริ่มต้นจากการศึกษารวบรวมข้อมูลการเล่นทริลในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach สำหรับเปียโน และศึกษาวิธีการสร้างแบบฝึกทักษะโดยประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับคือ แบบฝึกทักษะการเล่นทริลที่มีคุณภาพ เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นแบบประเมินจากผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทางด้านการสอนเปียโนที่มีชื่อเสียงระดับประเทศ ทั้งสิ้น 5 ท่าน ลักษณะคำถามของแบบประเมินเป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าเฉลี่ย (\bar{x}) ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ผลการศึกษาพบว่า ผู้เชี่ยวชาญเห็นด้วยกับคุณภาพโดยภาพรวมทั้งหมดของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นระดับคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 3.65 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.20 ซึ่งอยู่ในระดับเห็นด้วยมากกับคุณภาพของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล โดยรายการที่ผู้เชี่ยวชาญให้ความเห็นเกี่ยวกับคุณภาพที่มีระดับคะแนนสูงสุดตามลำดับดังนี้ คุณภาพโดยรวมของแบบฝึกทักษะทริล ความถูกต้องและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The trill ประโยชน์ของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล ความถูกต้องและเหมาะสมในรูปแบบของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล

โดยรายการที่ผู้เชี่ยวชาญได้ให้ความเห็นตรงกันว่าเป็นจุดเด่นเฉพาะด้านของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล สำหรับเปียโนเล่มนี้คือ รายการตัวอย่างและวิธีการปฏิบัติที่ใช้ในแบบฝึกทักษะสอดคล้องกับเนื้อหา ผู้วิจัยหวังว่าผู้ที่ได้ศึกษาข้อมูลจากแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโนในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach จะได้รับประโยชน์และนำไปปฏิบัติได้อย่างถูกต้อง

PAYAP UNIVERSITY

Title: Designing trill exercises for piano music by Johann Sebastian Bach.

Researcher: Varanya Seevarabuth

Degree: Master of Arts (Music)

Advisor: Dr. Chaipruck Mekara

Approval Date: December 9, 2011

Institution: Payap University, Chiang Mai, Thailand

Number of Pages: 158

Keywords: Johann Sebastian Bach Piano Exercises Trill

ABSTRACT

This research has the objective of creating a piano performance practice model for playing trills correctly in the compositions of Johann Sebastian Bach. The researcher began by reviewing literature concerning Baroque ornamentation style, specifically the execution of trills in Johann Sebastian Bach's compositions. Then the researcher studied methods of creating practice models. The expected benefit from this research is a practice model for trill execution in keyboard pieces by Johann Sebastian Bach. The research tool for collecting data was an evaluation questionnaire which was sent to and completed by five nationally-acclaimed piano teacher/performers. The evaluation was 5-point rating scale with 5 representing the best evaluation. It was analyzed by using the mean \bar{x} and standard deviation (S.D.). The score results show that the experts accepted the trill practice model overall. The average score was 3.65, and the standard deviation was 1.20 - a high acceptance rate. The scores were assigned to the following four categories: The overall quality of the trill practice model. Accuracy and suitability for using the trill practice model. The usefulness of the trill practice model. Accuracy and suitability of the practice model's format. The experts

shared their opinion that the strongest points of the trill practice model were the example items and the relevance of the practice model to the contents of material to be learned. The researcher hopes that the students in piano performance will find the practice model useful when they practice and perform the compositions of Johann Sebastian Bach

PAYAP UNIVERSITY

สารบัญ

กิตติกรรมประกาศ	ก
บทคัดย่อภาษาไทย	ข
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ง
สารบัญ	ฉ
สารบัญตาราง	ช
สารบัญภาพ	ญ
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
ขอบเขตของการวิจัย	5
นิยามศัพท์เฉพาะ	5
ประโยชน์ที่ได้รับจากการศึกษา	5
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	6
การเล่นทริล	6
ประวัติของ Johann Sebastian Bach	9
การวิเคราะห์เพลงเพื่อการเรียนและการสอน	10
วิธีการสอนดนตรีและเปียโน	12
แบบฝึกทักษะ	15
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	22
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	23
ศึกษาเอกสารและกำหนดกรอบการวิจัย	23
วิธีการสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	23
การนำไปทดลองใช้	27
เสนอผู้เชี่ยวชาญเพื่อตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือ	31
การเก็บรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล	34
ปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกทักษะให้สมบูรณ์	35

บทที่ 4 ผลการศึกษา	36
ตอนที่ 1 ผลการหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโน ในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach จากการประเมินโดย ผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง	36
ตอนที่ 2 ข้อเสนอแนะโดยภาพรวมเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณภาพของแบบฝึกทักษะ การเล่นทริลสำหรับเปียโน ในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach	59
ตอนที่ 3 ผลการแก้ไขแบบฝึกทักษะการเล่นทริลสำหรับเปียโนในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach	60
บทที่ 5 สรุปผล การอภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	120
สรุปการวิจัย	120
การอภิปรายผล	125
ข้อเสนอแนะการวิจัย	127
บรรณานุกรม	129
ภาคผนวก	133
ภาคผนวก ก แบบประเมินแบบฝึกทักษะ	132
ภาคผนวก ข แบบประเมินสำหรับผู้เชี่ยวชาญ	136
ภาคผนวก ค รายนามผู้เชี่ยวชาญ	146
ภาคผนวก ง สำเนาหนังสือขอความอนุเคราะห์	149
ประวัติผู้วิจัย	

สารบัญตาราง

ตารางที่ 3.1	แสดงขั้นตอนการสร้างแบบฝึกทักษะการเล่นทริล	24
ตารางที่ 3.2	แสดงขั้นตอนการสร้างแบบประเมินคุณภาพแบบประเมิน แบบฝึกทักษะสำหรับผู้เชี่ยวชาญ	25
ตารางที่ 3.3	แสดงขั้นตอนการสร้างแบบประเมินสำหรับผู้เชี่ยวชาญ	27
ตารางที่ 3.4	แสดงผลสรุปแบบประเมินคุณภาพแบบประเมินแบบฝึกทักษะการเล่นทริล ในบทประพันธ์ของ Johann Sebastian Bach สำหรับเปียโน	32
ตารางที่ 4.1	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในรูปแบบของแบบฝึกทักษะ	35
ตารางที่ 4.2	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill	37
ตารางที่ 4.3	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill with Terminate	38
ตารางที่ 4.4	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill Prefix from Below	40
ตารางที่ 4.5	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill Prefix from Above	42
ตารางที่ 4.6	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill Prefix from Below with Terminate	44
ตารางที่ 4.7	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Trill Prefix from Below with Terminate	47
ตารางที่ 4.8	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Prepared Trill	48
ตารางที่ 4.9	แสดงผลประสิทธิภาพของความต้องการและเหมาะสมในการปฏิบัติแบบฝึกทักษะ The Pralltriller	50
ตารางที่ 4.10	แสดงผลประโยชน์ของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล	52

ตารางที่ 4.11	แสดงผลคุณภาพโดยรวมของแบบฝึกทักษะการเล่นทริล	53
ตารางที่ 4.12	แสดงผลผลเฉลี่ยของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลของรายการแบบฝึกทักษะ มีการใช้นิ้วสำหรับเทคนิคได้อย่างหลากหลาย	54
ตารางที่ 4.13	แสดงผลเฉลี่ยของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลของรายการตัวอย่างและวิธี ปฏิบัติที่ใช้ในแบบฝึกทักษะสอดคล้องกับเนื้อหา	55
ตารางที่ 4.14	แสดงผลเฉลี่ยของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลของรายการเลือกนิ้วสำหรับ การปฏิบัติทริลได้อย่างเหมาะสม	56
ตารางที่ 4.15	แสดงผลเฉลี่ยของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลของรายการจังหวะของการปฏิบัติ ทริลอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม	57
ตารางที่ 4.16	แสดงผลคุณภาพโดยรวมของแบบฝึกทักษะการเล่นทริลทั้งหมด	58

สารบัญภาพ

ภาพที่ 2.1 โยฮันน์ เซบาสเตียน บาค (Johann Sebastian Bach)	9
ภาพที่ 4.1 โยฮันน์ เซบาสเตียน บาค (Johann Sebastian Bach)	62

PAYAP UNIVERSITY